



# ZPRAVODAJ OBCE



# ČERNÁ V POŠUMAVÍ

**DUBEN 2012**



## **Seriál jmen měsíce dubna – času velikonočních svátků**



V tomto měsíci je nejvíce oblíbené jméno **Jiří**. Základem tohoto jména je řecké Georgios, přídavné jméno k geórgós "**zemědělec, rolník**". První částí jména je gé "**země**" a druhou je ergon "**dílo, práce**". Svátek připadá na 24. dubna a v naší obci je jich celkem 17.

Na druhém místě je jméno **Ivana**. Je to ženská podoba k mužskému jménu Ivan, což je ruská forma jména Jan (z hebrejského Jochanán). Jeho význam je "**Bůh je milostivý**". V naší obci jich najdeme 8 a svátek slaví 4. dubna.

Na třetím místě je jméno **Miroslava**. Je ženskou podobou k mužskému jménu Miroslav. Toto jméno slovanského původu vykládáno jako "**slavný mírem, slavící mír, mírumilovný**". Miroslav je u nás 6 a svátek připadá na 5. dubna.

Pak následuje v žebříčku oblíbenosti **Marcela**. Je to jméno latinského původu. Jedná se o ženskou podobu k mužskému jménu Marcel, což je zdrobnělina jména Marcellus, jehož význam je "**malý bojovník**". Dle jiných výkladů je jméno Marcel odvozeno od Marticus (nebo Marcus), což je přídavné jméno k římskému bohu války Marsovi a vykládá se jako "**bojovník**". U nás jich máme 5 a svátek mají 20. dubna.

Ještě se zmíním o jméně **Vojtěch**. Toto jméno latinského původu znamená "**voje (vojska) těšitel, útěcha voje, posila voje**". V naší obci najdeme pouze 3 a slaví svátek 23. dubna.

ReZp

# ***Seriál o našich obcích po roce 1945***

## ***Černá v Pošumaví - část 7.***

Pokračujeme v dalším výběru hlavních zajímavostí přímo z obce Černá.

### **Rok 1964**

V červenci proběhly volby do MNV, předsedou byl zvolen Jiří Žák, funkci tajemníka vykonával Jaroslav Zimmermann.

Pro celé volební období 1964 – 1971 byli zvoleni tito poslanci:

Jiří Žák, Zimmermann Jaroslav, Frisch Jan, Lovětínský Václav, Švamberk František, Schwarz Jaroslav, Špilínek Josef, Vrba Josef, Žilík Josef, Čurda Vladimír, Lukeš František, Švehla Václav, Kopeček Alois, Palic Milan, Šmahelová Eva, Novotný František, Motičák Jan, Med Stanislav, Hadrabová Marie, Kiněvová Ludmila, Rulíšek Jan, Hrůz Ondrej, Rozboud Josef.

Roku 1966 se předsedou MNV stal Jaroslav Zimmermann a r. 1967 tajemníkem MNV Jan Frisch.

Obec měla 843 obyvatel, 106 popisných čísel a patřily k ní osady: Bližná, Dolní Vltavice, Mokrý, Plánička a Muckov + samoty.

### **Zřízení zubní ordinace**

S platností od 16. září ordinoval v obci na zubním oddělení dentista Josef Lachout a to vždy ve středu od 8 do 17 hodin. V dopoledních hodinách přednostně prohlížel školní děti a mladistvé, odpoledne pak pečoval o chrup dospělých občanů.

### **Požární ochrana**

Velitelem VPS /veřejný požární sbor/ v Černé byl Jan Rosický, č. p. 3 a na Bližné Michal Balco č. p. 1.

Předsedou Místní jednoty ČSPO /Československý svaz požární ochrany/ byl Jan Benedikt.

Ohlašovna požáru byla zřízena na Státním statku a ve Výrobně ovocných šťáv, poplach se vyhlášoval sirénou.

#### Komise pro ochranu veřejného pořádku

Komisi tvořil předseda Jiří Žák a členové Josef Špilínek, Černá č. p. 36; Jan Motičák, Mokrá č. p. 5; Jan Benedikt, Černá č. p. 36 a Josef Rozboud, Černá č. p. 15.

### **R o k 1 9 6 5**

#### Endokrinologický výzkum

Výzkumný ústav endokrinologický prováděl v obci vyšetření obyvatel na onemocnění štítné žlázy, které bylo zejména na Šumavě poměrně časté. Vyšetřovány byly jednak školní děti, ale i dospělí občané. Jednalo se o výzkum celostátního významu, aby bylo možno učinit některá preventivní opatření /dávkování jodu v soli/.

Byl proto MNV požádán o spolupráci na tomto výzkumu, tak aby se dostavil každý obyvatel obce. Vyšetření proběhlo v obvodu Černé v Pošumaví dne 13. dubna a den předtím /12. 4. / v Bednářích. K tomu účelu byla zajištěna vždy vhodná místnost, jednoduše vybavena a s možností popřípadě zatopit.

#### Poskytování zdravotní péče na území obce

Rada MNV se zabývala některými připomínkami občanů k poskytování zdravotní péče a služeb v obvodu obce Černá v Pošumaví. Ordinance praktického i zubního lékaře byla pravidelně zajišťována, mezi občany se však vyskytly kritické připomínky k práci obvodního lékaře MUDr. Krepe zejména v tom, že neprováděl prohlídky dostatečně svědomitě a zodpovědně.

Kritické připomínky byly i k organizaci dětské poradny, kde místnosti původně určené pro poradnu byly v letních měsících využívány jako ubytovna lékařů pohotovostní služby. Přestože sezóna již dávno skončila, místnosti nebyly vyklizeny a děti musely být vyšetřovány v ordinaci praktického lékaře.

## **R o k 1 9 6 7**

Začalo se budovat hřiště za ubytovnou, prováděla se úprava pláže pod panelovou restaurací. Obec začala s adaptací pohostinství v budově č. p. 29, kde se vytvořilo Agitační středisko a prostory pro Místní lidovou knihovnu. Byla dokončena výstavba veřejného osvětlení a prováděla se generální oprava místního rozhlasu.

Od Komunálních služeb Kaplice převzal MNV veřejné tábořiště Jestřábí a v bývalých ubikacích Pozemních staveb byla zřízena turistická ubytovna.

Při MNV byly zřízeny provozovny krejčovství a zasklívací služba.

Byl položen bezprašný povrch vozovky Černá – Jestřábí.

## **R o k 1 9 6 8**

Bylo vybudováno veřejné osvětlení v osadě Mokrá, zahájena výstavba vodovodu v osadě Dolní Vltavice v akci „Z“ a začalo se s budováním pěti studní na tábořištích a v rekreačních oblastech.

Byl položen bezprašný povrch místní komunikace Bližná – Radslav, zřízeny další provozovny MNV a to knihařství a kovodílna, od KS Kaplice byla převzata provozovna kadeřnictví.

V obci byla zahájena výuka v nově zřízené třídě Lidové školy umění, v areálu ubytovny byla vybudována nová provozovna kadeřnictví. Samotná ubytovna MNV byla rozšířena ze 16 na 28 lůžek.

V Muckově vybuďoval Státní statek nový vodovod a dokončil výstavbu kanceláří a závodní kuchyně v Muckově.

Stav sálu jako objektu pro kulturu.

Jeho stav byl velmi špatný, používal se pouze jako tělocvična školy, kino se zde nehrálo již sedm let a pro společenské účely se užíval sál hotelu Racek. Adaptace stávajícího sálu byla velmi potřebná včetně menších přístaveb nutných k divadelnímu provozu.

Po úpravách by se zde mohly pak konat společenské zábavy, vystupovat profesionální a amatérské soubory, což bylo žádoucí zejména v letních měsících při vysoké koncentraci lidí. Nebylo by

vyloučeno ani obnovení kina, pokud by bylo zrušeno nerentabilní kino v Hůrce, odkud by se přesunula část návštěvníků do Černé. MNV mělo zpracovaný projekt, potřebovalo však finanční prostředky, kterých bylo nutno kolem 400 tisíc Kčs.

## **R o k 1 9 6 9**

V tomto roce byla zahájena v rámci akce „Z“ výstavba obchodu v osadě Bližná. Prováděly se modernizace některých domů, např. pana Adolfa Václavíka, paní Evy Šmahelové, zmodernizovala se obřadní síň MNV. Dokončila se výstavba vodovodu v Dolní Vltavici a zahájila se výstavba vodovodu v Bližné a Mokré.

V Černé byl zrušen starý hřbitov, JČAMK začal s výstavbou a modernizací areálu, MNV převzal svoz odpadků v oblasti Lipenského jezera.

Státní statek adaptoval bývalou kancelář na Muckově na obchod /společně s MNV/, byla zahájena výstavba areálů živočišné výroby na Muckově.

U chatového tábora KS Kaplice začala výstavba sociálního zařízení a správcovské chaty.

MNV získal speciální automobil na svoz tuhých domovních odpadků a od Státního statku zakoupil MNV nákladní automobil Garant. Dále MNV zřídil provozovnu kovodílna a zasklívací služba.

### **Sociologický průzkum**

V rámci komplexní prověrky kulturní a osvětové práce v oblasti Statku Horní Planá byl zpracován v květnu sociologický průzkum v obci Černá v Pošumaví. Tazateli byli František Čtvrtník, pracovník odboru kultury a Pavel Vrba, tajemník Okresní rady Svazu klubů mládeže.

Respondenti byli vybráni náhodně, ovšem se zřetelem k určité věkové hranici. Průzkum byl anonymní, celkem bylo dotázáno 15 osob, z toho 8 osob do 30 let věku a 7 osob nad 30 let.

V každé kategorii bylo celkem 18 otázek zaměřených na život v obci, kulturní vyžití, mimoškolní činnost, zábavu, koníčky a trávení volného času všeobecně.

Z odpovědí většinou vyplynulo, že v obci je málo vhodných možností pro realizaci mladých lidí, dospělí kromě toho se více vyjadřovali k tomu, že v obci nejenže není kultura, ale jsou zde i špatné služby, byty, komunikace, neudržovaná prostranství, málo vhodného zaměstnání a nejsou zde hodní lidé.

Co se týče návrhů na zlepšení, občané požadovali: dostavbu sálu, postavit tělocvičnu, zlepšit bydlení a oblast zaměstnání, jeden požadoval vyměnit obyvatele.

## **R o k 1 9 7 0**

Vystavělo se veřejné osvětlení v osadě Bližná a Dolní Vltavice, byla zahájena výstavba čerpacího zařízení pitné a užitkové vody pod panelovou restaurací /OvaK/.

Byla zahájena výstavba garáží MNV a připravil se podklad a projekt na výstavbu tábořišť MNV a jejich modernizaci.

Byla zahájena výstavba nové pošty v Černé, dokončena úprava prostoru bývalého hřbitova na parčík.

Státní statek zahájil výstavbu areálů živočišné výroby v Mokrém a zahájil výstavbu finských domků na Muckově.

Byl zřízen kiosek Potravin a Zeleniny u panelové restaurace.

OVBD zahájil výstavbu 12 bytových jednotek v prostoru za MNV, výstavbu rodinného domu zahájil i Jan Študlar.

MNV zakoupil nový popelářský vůz Škoda 706 RTK.

Byla založena MO SSM v Černé a v Mokrém, byl zrušen MV KSČ a ustavena Vesnická organizace KSČ.

V roce 1970 bylo z 845 občanů 32,1% předproduktivního věku, 60,2% produktivního a 7,7% poproduktivního věku. V témže roce bylo v obci 80,8% dělníků, 18,3% zaměstnanců a 0,9% ostatních. K 1. 12. 1970 bylo v obci 140 domů s 257 byty.

## **R o k 1 9 7 1**

Byl přistaven sklad a sociální zařízení k ubytovně MNV, lůžková kapacita na ubytovně se rozšířila na 34 lůžek v devíti pokojích. Byla

zahájena modernizace tábořišť MNV na Jestřábí I – III, a zahájena výstavba tábořiště Olšina.

Dále byla zahájena výstavba zařízení pro pitnou vodu v prostoru Slavkovice a vodovod do Černé v Pošumaví.

V Bližné byl zrušen tzv. zemědělský útulek, budovala se klubovna MO SSM na Mokré a na Bližné byla založena nová organizace SSM.

V tomto roce proběhly volby do MNV, předsedou se stal Jaroslav Zimmermann a tajemníkem Jan Frisch.

Tábořiště bývala vybavena dřevěnými záchodky, které byly umístěny na vykopaných jamách, kam se tlačila spodní voda, a proto byly stále plné. V sezoně r. 1971 vlivem deštivého léta a velkého množství rekreantů, záchodky nestačily a kaly vytékaly z jímek ven. V hotelu Racek se v tomto roce vyskytla úplavice, a proto byla tábořiště okresním hygienikem uzavřena. Hned nato v dalších letech bylo instalováno nové hygienické zařízení.

## **R o k 1 9 7 2**

Byla dokončena výstavba obchodu v Bližné, pokračovalo se s výstavbou tábořišť MNV. V obci se prováděla kabelizace telefonních spojů, statek dokončil výstavbu areálu živočišné výroby v Mokré a dokončil výstavbu 5 finských domků v Muckově.

## **R o k 1 9 7 3**

V tomto roce byla dokončena výstavba pošty v obci, prováděla se elektrifikace rekreační oblasti Jestřábí a tábořišť MNV. Současně se začaly stavět správcovské chaty na Jestřábí I a Jestřábí II a na Olšině.

Byla zahájena výstavba rodinných domků v dolní části obce u nové pošty a to: Musil Gustav, Musil Otta, Kročák František, Vrba Karel, Kalíšková Marie, Puritscher Jiří, Zeman Alois a Podruh Karel.

Kalíšková Marie a Podruh Karel pak prodali stavbu Augustinu Pajpachovi a Stanislavu Kortánovi.

Výstavbu svého rodinného domu ukončil Jan Študlar.

Jihočeské pekárny zahájily generální opravu objektu č. p. 31.



Vedle oddílu základní tělesné výchovy byla hlavní činnost upřena na oddíl jachtingu, který proslavil naši obec nejen v Československu, ale daleko za hranicemi naší vlasti.

Pořadatelem Mistrovství Evropy v jachtingu byla naše obec ve dnech 15. – 27. července 1973.

Zahájení provedl předseda České národní rady Evžen Erban. Přítomen byl předseda ÚV ČSTV Antonín Himl a představitelé kraje a okresu.

Důchod vyplácený důchodcům v obci činil za rok 1973 celkem 662 304,- Kč. K 28. 2. 1974 bylo v obci Černá v Pošumaví 42 důchodců, v Bližné 12, v Muckově 8, na Mokré 5, v Dolní Vltavici 3 a na Plániče 2 důchodci.

## **R o k 1 9 7 4**

Bylo vybudováno veřejné osvětlení v osadě Muckov, dokončena výstavba veřejných tábořišť a pro tábořiště Olšina byla řešena pitná voda dvěma hloubkovými vrtly.

Byla dokončena elektrifikace rekreační osady Dolní Vltavice, do správy MNV bylo převzato zařízení Letního kina a do majetku MNV převzaty objekty č. p. 59 a 60.

MNV zakoupil mikrobuse pro dovoz dětí do Mateřské školy z osad Bližná a Muckov, energetici zahájili výstavbu objektu obvodové služebny JČE.

Pokračovala další výstavba rodinných domků a to: Pešek František, Záškoda Josef, Šincl Josef, Suchánek Tomáš, Černý Josef, Drtina Petr, Valnoha Václav, Novotný Milan, Baník Miroslav, Němeček Josef.

Vrba Karel a Pajpach Augustin výstavbu svých domků dokončili.

Na úseku politickém byl obnoven MV NF v obci a do jeho čela byl postaven Pavel Majer, pošt mistr. Byla založena MO SSM v Muckově a obnovena činnost MO ČSČK a MO Svazarmu v Černé.

K 28. 2. 1974 bylo v obci celkem 220 mladých lidí ve věku 15 až 30 let. Z toho bylo 42 studujících nebo učňů, 51 patřilo do kategorie

inteligence a 127 pracovalo v různých závodech. V obci bylo 72 důchodců, z toho 49 žen, 23 mužů a 12 manželských dvojic.

**Pokračování přístě – vybírá František Záhora**

## ***VELIKONOCE – jedna z nejstarších duchovních a kulturních tradic***

Velikonoce začínají Květnou nedělí - což je poslední neděle čtyřicetidenního půstu. Otvírá Velikonoce ve znamení zelené ratolesti. Její název je odvozen z pojmenování nových pučících prutů. Svěcené kočičky zdobí příbytky i hroby nejbližších, abychom s nimi o Velikonocích pociťovali spojení a vzájemnou sounáležitost.

Dalším dnem „Svatého týdne“ je Modré pondělí následované Šedivým úterý. Tento den hospodyně uklízejí a vymetají pavučiny. Ani jeden z těchto dvou dnů není nijak výjimečný z hlediska lidových zvyků.

Dalším dnem je Popeleční středa – tento den Jidáš žaloval na Ježíše. Popelečnou středou se nazývá proto, že se v tento den vymetávaly saze z komína. Podle lidové pověry se na Popelečnou středu nemá nikdo škaredit, protože by mu to mohlo vydržet po každou středu v roce.

Zelený čtvrtek je dnem odpuštění. Na Zelený čtvrtek utichají zvony – odlétají do Říma. Rodiny se v tento den omývaly rosou, která bránila onemocnění šíje a dalším nemocem. Uklízelo se a smetí se odnášelo na křižovatku cest, aby se nedržely v domech blechy. Aby stavení opustil hmyz a myši, tak se zvonilo paličkou o hmoždíř.

Velký pátek – den hlubokého smutku, kdy se dodržoval přísný půst na památku ukřižovaného Ježíše Krista. Výzdoba kostelů je v tento den chudá a zpívají se písně bez doprovodu varhan. Symbolem Velkého pátku je voda – tou se lidé omývali pro zdraví, vykrápěl se chlév a omývala se zvířata. V tento den se děly zázraky – otevírala se zem, aby ukázala své poklady.

Bílá sobota – ještě před východem slunce se muselo uklidit, vybílít stavení, vymetalo se novým koštětem. Pekly se mazance, beránci a také chléb. Vše se chystalo na Boží hod velikonoční. I dnes se pletou pomlázky z vrbových proutků, vážou se březové větvičky a zdobí se vajíčka.

Boží hod velikonoční – ze soboty na neděli došlo ke zmrtvýchvstání Ježíše Krista. Noc byla označována za Velkou a odtud je odvozen název Velikonoc. V neděli se začínají jíst tradiční velikonoční jídla – vejce, mazanec, beránek, víno a chléb. Tento den býval ve znamení pojídání dobrých pokrmů klobás, nádivek apod. Na Boží hod se setkávaly jen nejbližší rodiny, bez přátel a známých.

Velikonoční pondělí – nebo také Červené pondělí – brzo ráno vycházeli chlapi koledníci s pomlázkami šlehat děvčata, aby z nich vyhnali nemoci a lenost. Dostávali od děvčat malovaná vajíčka a cukroví. Proutí, ze kterého se pomlázky pletly, byla přisuzována životodárná síla. Kdo dostal pomlázkou, omládl.



Eva Brunerová

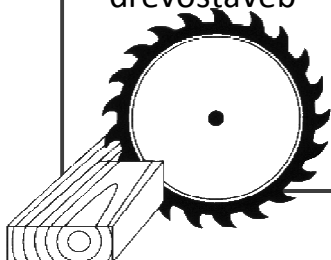
## TESAŘSTVÍ POLÁK

tesařské - pokrývačské -  
klempířské práce



## SRUBY POLÁK

stavby srubových domů - chat -  
dřevostaveb



602 114 003 / 602 107 274

[www.polaksruby.cz](http://www.polaksruby.cz)

e-mail: [info@polaksruby.cz](mailto:info@polaksruby.cz)

## Společenská rubrika



V dubnu svá výročí oslaví paní  
Vlasta Žilíková, Eva Šmahelová, Jaroslava  
Zemanová a pánové Zdeněk Vácha a Jiří  
Pešek.

Všem jubilantům přejeme vše nejlepší,  
hodně štěstí, zdraví a pohody v osobním  
životě.

V březnu nás navždy opustila paní Marta  
Juročková.

**V sobotu 24. 3.** se uskutečnilo setkání občanů v restauraci Rex.  
Odpoledne se vydařilo, v restauraci se tancovalo i soutěžilo.  
Těšíme se na další setkání.

Za SPOZ Věra Daňová

## Zprávy ze školy

V úterý 27. 3. se ve škole uskutečnila soutěž „Škola hledá talenty.“ Žáci si sami připravili různá vystoupení: básničky, populární písně, tancování, kouzlení, hraní na hudební nástroje atd. Porotkyně byly paní učitelky z MŠ a obecnostvo tvořily děti z MŠ. Vystoupení se všem líbilo.

Věra Daňová



V dubnu  
focení TĚHULEK

V ceně 3 fotografie  
ve formátu 13x18 cm  
+ ostatní na CD  
+ sleva 20% na další focení  
(třeba focení miminkam...)

objednat se můžete na 603 950 863  
nebo mortiana@email.cz

za  
299,- Kč

# **Karel Čapek - O UMĚNÍ ZAHRADNICKÉM**

*Úryvek z knihy spisovatele Karla Čapka – Zahradníkův rok, která byla poprvé vydána v roce 1929 a kde autor popisuje své mnohaleté zkušenosti z oblasti zahrádkaření.*

Pokud jsem byl jenom vzdáleným a roztržitým divákem na hotové dílo zahrádek, považoval jsem zahradníky za osoby ducha zvláště poetického a jemného, které pěstují vůni květin naslouchající zpěvu ptačímu. Nyní, když se dívám na věc z větší blízkosti, shledávám, že pravý zahrádkář není člověk, který pěstuje květiny, je to muž, který pěstuje hlínu. Je to tvor, který se зарývá do země a nechává podívanou na to, co je nad ní, nám, lelkujícím budižkničům. Žije ponořen v zemi. Staví svůj pomník v hromadě kompostu. Kdyby přišel do zahrady ráje, začichal by opojen, a řekl by: "Tady je, panečku, humus!" Myslím, že by zapomněl pojíst ovoce stromu poznání dobrého a zlého, spíše by koukal, jak by mohl Hospodinu odvézt nějaké to kolečko rajské prsti. Nebo by shledal, že strom poznání dobrého a zlého nemá kolem sebe uděláno pěkné mísovité rabátko, i začal by se tam mrvit v hlíně, nevěda ani, co mu visí nad hlavou. "Adame, kde jsi?" zavolal by Hospodin. "Hned," odpověděl by zahradník přes rameno, "ted' nemám kdy". A dělal by dál své rabátko. Kdyby byl člověk-zahradník vznikl od počátku světa přírodním výběrem, byl by se patrně vyvinul v nějakého bezobratlovce.

K čemu vůbec má zahradník záda? Jak se zdá, jen k tomu, aby si je chvílemi narovnával, právě "To mě bolí záda!" Co se nohou týče, dají se všelijak skládat, lze sedět na bobku, klečct na kolenou, vpravit nějak nohy pod sebe, nebo konečně si je dát za krk; prsty jsou dobré kolíky k dělání důlků, dlaně drtí hrudky nebo rozhrnují prst, kdežto hlava slouží k zavěšení fajfky, jenom hřbet zůstává nepoddajnou věcí, kterou

se zahradník marně pokouší náležitě ohnout. Zahradní žížala také nemá zad. Zahrádkář je obyčejně nahoře zakončen zadkem; nohy a ruce má, rozkročené, hlavu někde mezi koleny, podoben pasoucí se klisně. Není to muž, který by chtěl "i jen píd' jedinou přidati k své postavě", naopak skládá svou postavu vejpůl, usedá na bobech a zkracuje se všemožným způsobem. Jak ho vidíte, zřídka měří přes metr výšky.

Pěstování hlíny záleží jednak v různém rytí, okopávání, obracení, zahrabávání, kypření, rovnání, hlazení a kadeření, jednak v přísadách. Žádný puding nemůže být složitější než příprava zahradnické půdy, pokud jsem mohl sledovat, dává se do ní hnůj, mrva, guano, listovka, drnovka, ornice, písek, sláma, vápno, kainit, Thomasova moučka, dětská moučka, ledek, rohovina, fosfáty, trus, krondaro, popel, rašelina, kompost, voda, pivo, vyklepané fajfky, ohořelé sirky, mrtvé kočky a mnohé jiné substance. To vše se ustavičně míchá, zarývá a přisoluje. Jak řečeno, zahradník není člověk, který voní k růži, nýbrž, který je stíhán představou, že by "ta půda chtěla ještě trochu vápna," nebo že je těžká (jako cejn, říká zahradník) a "chtěla by víc písku". Zahradnictví se stává věcí jaksi vědeckou. Dnes už by dívka neměla jen tak zpívat: "Pod našima okny roste růže květ." Spíše by měla zpívat, že pod našima okny by se mělo nasypat ledku a bukového popela, pečlivě promíchaného s drobnou řezankou. Růže květ je tak říkajíc jenom pro diletanty, zahradníková radost je zakořeněna hlouběji, až v lůně prsti. Po smrti se zahrádkář nestává motýlem, opilým vůní květin, nýbrž žížalou, okoušející všech temných, dusíkatých a kořenitých rozkoší hlíny.

Teď z jara jsou zahrádkáři neodolatelně, jak se říká, vábeni do svých zahrádek, sotva položí lžici, už jsou na svých záhoncích, zvedajíce zadky k báječnému blankytu. Tady rozemelou v prstech teplou hrudku, tady strčí blíž ke kořínkům zvětralý a drahocenný kousek loňského hnoje, tam vyrvou plevel a tuhle seberou kamínek, teď čechrají půdu kolem jahod a za chvíli se uklánějí několika sazeňkám salátu, nos u země, zamilovaně lechtajíce křehký chundel

kořínků. V této poloze užívají jara, zatím co nad jejich bedry opisuje slunce svůj slavný koloběh, plují oblaka a páří se nebeské ptactvo.

Už se otvírají poupata třešňová, mladé lupení se rozvíjí s líbeznou útlostí, kosi křičí jako blázni, tu se narovná pravý zahrádkář, protáhne se v kříži a praví zádumčivě: "Na podzim to hodně pohnojím a přidám drobet písku."

Ale je jedna chvíle, kdy se zahrádkář vztyčí a rozvine ve své plné výši, je to odpolední hodinka, kdy své zahrádce udílí svátost kropení. Tehdy stojí, přímý a téměř vznešený, řídě trysk vody z hubičky hydrantu, voda šumí stříbrnou a zvučnou prškou, z kypré země zavane vonný dech vlhkosti, každý lístek je zrovna divoce zelený a jiskří chutnou radostí, že by jej člověk snědl. "Tak, teď má dost", šeptá zahradník blaženě; tím nemyslí třešničku zpěněnou poupaty, ani nachovou meruzalku, míní hnědou prst země. A když zapadne slunce, praví s vrcholnou spokojeností: "To jsem se dnes nadřel!"

vybral F. Z.

## ***S úsměvem jde všechno líp – Tři vtipy na duben***

1/ Zedník, tesař a elektrikář se dohadují, které řemeslo je nejstarší. Zedník říká: „Moje řemeslo je nejstarší, protože zedníci stavěli již ve starém Egyptě pyramidy.“ Na to odvětí tesař: „Nejstarší je moje řemeslo, neboť tesaři stavěli ještě Noemovu archu.“ Elektrikář ale dodává: „Určitě je nejstarší moje řemeslo, protože, když Bůh rozkázal „Budiž světlo“, my jsme již museli mít natažené kabely.“

2/ Udýchaný pošťák přijde k dědovi a povídá: „Dědo, už mě nebaví chodit sem k vám na samotu dvacet kilometrů každý měsíc.“ Děda se na něho podívá a odvětí: „Neštví mě, nebo si objednáš i denní tisk!“



3/ Francouze, Angličana a Čecha chytily kanibalové. Náčelník jim povídá: „Rozhodli jsme se, že vás sníme, stáhneme z kůže a uděláme si z ní kanoe. Můžete si pouze vybrat způsob smrti.“ Francouz si vybere meč a s výkřikem „Vive la France!“ se probodne. Angličan požaduje pistoli, zakřičí „Bůh ochraňuj královnu“ a zastřelí se. Čech požádá o vidličku a pak bodá a bodá, píchá se po celém těle, strašný pohled. Když už je skoro mrtvý, jen zašeptá: „A máš po kanoi!“

Vybral F. Z.

## ***Sociální dávky poskytované v oblasti bydlení***

V případě, že náklady domácnosti na bydlení přesáhnou 30 % příjmů domácnosti, vzniká rodině nárok na státní sociální podporu, která je vyplácena formou tzv. příspěvku na bydlení.

Pokud ani tento příspěvek nedostačuje, lze zažádat o pomoc v hmotné nouzi, a to v podobě „doplatku na bydlení“. V řešení této situace se obraťte na místně příslušný úřad práce.

Nárok na příspěvek na bydlení má vlastník nebo nájemce bytu, který je v bytě přihlášen k trvalému pobytu, jestliže jeho náklady na bydlení přesahují částku součinu rozhodného příjmu v rodině a koeficientu 0,30.

Poskytování příspěvku na bydlení podléhá prověření příjmů rodiny za předchozí kalendářní čtvrtletí. Za příjem se považují i přídatky na děti a rodičovský příspěvek. Prověřují se i náklady na bydlení - energie, vodné, stočné, odpady a vytápění.

Problematikou sociálních dávek v oblasti bydlení se zabývá zákon č. 366/2011, zákon č. 108/2006 Sb., o sociálních službách a zákon č. 117/1997 Sb., o státní sociální podpoře.

Eva Brunerová



## WELLNESS HOTEL FRYMBURK

### SAUNOVÁ NOC

V pátek 27. 4. a sobotu 28. 4. 2012 se můžete těšit na saunování při svíčkách! Pro rodiny s dětmi od 15 - 18 hod., speciálně pro tuto akci, rodinné vstupné 500,-Kč/2 hodiny (2 + 1, 2 + 2 - děti do 15 let), 20% sleva na vstupné pro ostatní. Od 18 - 23 hod. saunování při svíčkách též s 20% slevou na vstupné.

Pro zpestření saunování můžete vyzkoušet následující ceremoniály v pátek i sobotu: 16:00 Afroditiin ceremoniál

17:00 Ceremoniál s vůní alpských bylinek

18:00 Medový ceremoniál

19:00 Ceremoniál s vůní šalvěje a grepu

20:00 Ceremoniál s vůní zázvoru a limetky

Během saunování bude pro Vás připraveno osvěžení v podobě ovocných mís a pramenité vody.

### AKCE NA MĚSÍC DUBEN

20% sleva na olivovou masáž, nyní za 960 Kč místo 1200 Kč!

#### **MAGNETOTERAPIE - proti překyselení organismu a celulitidě**

Tuto léčebnou metodu založenou na magnetických vlnách již dlouhá léta využívají rehabilitační zařízení k podpůrné léčbě mnoha obtíží. Léčbu na našem nízkofrekvenčním přístroji lze prakticky využívat nepřetržitě, doporučují se opakovaná sezení až do úplného vymizení obtíží. Použití se doporučuje i proti překyselení organismu, jímž trpíme v důsledku způsobu života téměř všichni včetně dětí. V této souvislosti působí magnetoterapie i v boji proti celulitidě zajištěním prokrvení cévních kapilár a povzbuzením průtoku lymfy, díky němuž se odplavují v místě usazené škodliviny a kůže se trvale vyhlazuje.

Cena: **200,-Kč/15-30 min.; 5 sezení 750,-Kč; 10 sezení: 1 300,-Kč**

**380,-Kč/45-60 min.; 5 sezení: 1 650,-Kč; 10 sezení: 3 000,-Kč**

### Velikonoční speciality 2. -9. 4. 2012

Polévka z mladého špenátu se ztraceným vejcem

Krémová polévka z medvědího česneku s kapsičkou plněnou ricottou

Plněné jarní baby kuřátko kopřivovou nádivkou na máslové zelenince

Telecí závitky s dušenou mladou karotkou

se smetanovou bramborovou kaší v komínku

Směs listových salátů s medvědí česnekem a kozím sýrem

### **Velikonoce v cukrárně:**

Velikonoční beránek, velikonoční věnec, zákusky, vejce plněná pomazánkami a nebudou chybět ani vaječné chlebičky.

### **BOWLINGOVÝ TURNAJ**

Wellness Hotel Frymburk pořádá 5. 5. 2012 od 13 hodin výherní bowlingový turnaj. Registrace a možnost rozhozu od 11:30 hod. Startovné 300,- Kč zahrnuje i drobné občerstvení. Pro všechny hráče budou v tento den platit slevy na konzumaci nápojů a jídel, vstupy do aquaparku, saunového světa, solné jeskyně a na wellness procedury. Více o turnaji a výhrách na [www.hotelfrymburk.cz](http://www.hotelfrymburk.cz).

Kontakt: tel.: 380 735 208, [info@hotelfrymburk.cz](mailto:info@hotelfrymburk.cz), [www.hotelfrymburk.cz](http://www.hotelfrymburk.cz)

# **www.od-ajuleky.cz**

*Originální ručně vyráběné doplňky z korálek a dekorace z papírového pedigu, tvorba i na přání  
! Pro stálé zákazníky příjemné slevy!*

**[Koralkyodajuleky@centrum.cz](mailto:Koralkyodajuleky@centrum.cz)**



*Těšíme se na vás, A. Suchánková a P. Pečárková :-)*



# **Vážení spoluobčané, vzýváme vás,**

občany, provozovatele služeb a majitele nemovitostí k účasti na veřejném projednání koridoru Šumavské elektrické dráhy v sobotu dne 21. 4. 2012.

Pozvánku od nás obdrží i kraj a dotčená ministerstva, kde již máme neformálně přislíbenou účast na projednání. Budou přítomni zástupci orgánů EU a česká i rakouská media včetně televize.

Krajští úředníci neposlouchají hlas obce, občanů a provozovatelů služeb a chtějí v lokalitě s největší kumulací lidí v letní sezoně budovat vlakové koleje, kde by souprava měla projíždět rychlostí 50-80 km/h. Vedení trati by dle současného plánu také částečně znemožnilo přístup k plážím tak, jak jsme zvyklí. Pokud krajské úředníky necháme, aby jim jejich plán vyšel, stane se z Černé v Pošumaví pouze **dopravní tepna** sloužící k **přepravě turistů mezi Lipnem nad Vltavou a plánovanou lanovkou na Hochficht**. V důsledku nám jen opět zpustnou kempy a ubytovací zařízení na úkor krajské bezohlednosti, a někteří lidé přijdou o své sezónní zaměstnání.

**Dne 21. 4. 2012 v 17:00 hod Vás proto vzýváme k účasti na veřejném projednání u Hotelu Racek, kde můžete dát jasně najevo svůj názor na vedení trati Šumavských elektrických drah.**

V případě, že se nemůžete zúčastnit projednání a jste občanem či provozovatelem služeb, nebo jen majitelem nemovitosti v dotčeném koridoru, prosíme odnese nebo zašlete své vyjádření na obec Černá v Pošumaví s vaším celým jménem, adresou a vztahu k obci Černá v Pošumaví (občan, provozovatel služeb či majitel nemovitosti v koridoru+ alespoň jedno parc. č.).

Více informací na

[www.prestovlaknejede.cz](http://www.prestovlaknejede.cz)

[www.lipnopark.cz](http://www.lipnopark.cz)

# NECHCEME VLAK U PLÁŽE



**[www.přestovlaknejede.cz](http://www.přestovlaknejede.cz)**

**[www.lipnopark.cz](http://www.lipnopark.cz)**

**[www.prestovlaknejede.cz](http://www.prestovlaknejede.cz)**

*Cnota Vladimír, zástupce veřejnosti*

## **Obce na D a F v našem regionu**

Obec **Dolní Dvořiště** - první písemná zmínka o obci pochází z roku 1279. Městečko na zemské stezce z Čech do Rakouska bylo založeno pány z Rožumberka, leží v nadmořské výšce asi 618 m, má 1290 obyvatel a má celkem 8 částí. Cennou památkou je kostel svatého Jiljí pocházející z 15. století, který je významným příkladem jihočeské pozdně gotické architektury s pozoruhodnou žebrovou klenbou. Asi 5 km jihovýchodně od Dolního Dvořiště stojí ve vsi Tichá zřícenina stejnojmenné tvrze.

Obec **Dolní Třebonín** - první písemná zmínka o obci pochází z roku 1375, leží v nadmořské výšce 424 m, počet obyvatel je 1166 a má celkem 8 částí. Část obce - Čertyně byla vyhlášena pro svou jedinečnost a zachovalost původní zástavby památkovou vesnicí. Nachází se zde rybník Počátek, který v roce 1565 vybudoval Jakub Krčín. Na území obce jsou nacházeny pozůstatky osídlení Kelty, mezi nejčastější nálezy patří části hliněných nádob a korálky.

Městys **Frymburk** - první písemná zmínka je z roku 1198, leží v nadmořské výšce 708 m, počet obyvatel je 1324, má celkem 4 osady. Náměstí ve Frymburku bylo od třináctého století, pravděpodobně i dříve, díky své poloze na obchodní stezce až do první světové války tržové. Kašna uprostřed náměstí v parku je napájena z umělého potoka, pranýř býval pravděpodobně dřevěný, směrem dolů od kašny je mariánský sloup. Nedaleko pomníčku A. Stiftera v parku v trávě stojí malý kamenný skřítek. Nachází se zde pozdně gotický **farní kostel svatého Bartoloměje** z roku 1277. **Cykloturisté** mají z Frymburku díky převozu na druhou stranu Lipna k dispozici většinu z široké řady cyklotras v okolí Lipna. Jednu z nich, nově otevřenou trasu **cyklostezky Jezerní**, hojně využívají také inline bruslaři. Trasa vede z Frymburku do Lipna nad Vltavou, je dlouhá 11 km, v noci osvětlena a celou délku trasy nabízí krásný pohled na hladinu Lipna.

Irena Pekárková

## ZPRÁVIČKY ZE ŠKOLKY

- λ 8. března nás a naše kamarády ze školy přijelo pobavit divadlo ZVONEČEK s pohádkou O KOBLÍŽKOVI.
- λ 22. března jsme po delší době jeli do Wellness hotelu do Frymburka. Vydováděli jsme se v dětském bazénu, ve vířivce i na tobogánu a své zdraví podpořili také v solné jeskyni.

## ZÁPIS DO MATEŘSKÉ ŠKOLY

23. - 24. dubna se koná zápis do mateřské školy v Černé v Pošumaví. Rodiče, kteří chtějí umístit své dítě od září 2012 nebo kdykoliv v průběhu školního roku 2012/2013, ať se dostaví v těchto dnech do mateřské školy i se svým dítětem od 9 - 16 hodin.

Kolektiv MŠ

**[www.nemovitostilipno.cz](http://www.nemovitostilipno.cz)**

Nákup, prodej nemovitostí  
Zajišťujeme právní servis, hypotéky, výkup  
nemovitostí s dluhem  
Spolupracujeme s předními RK, developery a  
investory v CZ, AT, NL  
Poptáváme pro soukromého zemědělce -  
zemědělskou i jinou půdu, restituční nároky.  
S možnou platbou ihned!  
!!! Ihned vykoupíme chatu přímo u břehu  
Lipenské přehrady za Vaši cenu!!!  
Kontakt: tel. 720 101 603 p. Cnota  
e-mail: [aanemovitosti@centrum.cz](mailto:aanemovitosti@centrum.cz)

## **Stavění májky**



Zveme všechny občany  
na tradiční stavění májky.

Kde: u hasičárny

Kdy: **30. dubna**

Akci pořádají hasiči Černá  
v Pošumaví.

K tanci a poslechu hraje  
**SODA KOFOLA.**

ReZp

## **Oznámení redakce**

Redakce oznamuje, že příspěvky můžete posílat elektronickou poštou na adresu [podatelna@cernavposumavi.cz](mailto:podatelna@cernavposumavi.cz), nebo je předat v písemné podobě na Obecním úřadě. Uzávěrka Zpravodaje na měsíc květen bude 25. dubna 2012.

ReZp

Vydává Obec Černá v Pošumaví, IČO: 00 245 828, evidenční číslo  
MK ČR E 13487, neprodejné Česká republika,  
Jihočeský kraj, okres Český Krumlov,  
obec Černá Pošumaví [www.cernavposumavi.cz](http://www.cernavposumavi.cz),  
e-mail: [obec@cernavposumavi.cz](mailto:obec@cernavposumavi.cz)

Foto a grafické zpracování obálky Eva Brunerová, [mortiana@email.cz](mailto:mortiana@email.cz)  
Nakladatelství ELIT s.r.o. - Lipenská 17, 370 01 České Budějovice, e-mail:  
[tiskelit@seznam.cz](mailto:tiskelit@seznam.cz)